

## BOGATI SADRŽAJ OZBILJNO POMLAĐENOOGA ZNANSTVENOG SKUPA O HORVATSKOM JEZIKU (kjv)

### (*Tjedan kajkavske kulture: Kajkavski jezik, književnost i kultura kroz stoljeća*)

Četrnaesti znanstveni skup (Krapina, 7. rujna 2015.) u organizaciji Hrvatske udruge Muži zagorskog srca i Društva za kajkavsko kulturno stvaralaštvo pozdravio je pročelnik za kulturu Krapinsko zagorske županije Ivan Lamot. Skup je otvorio zamjenik gradonačelnika Grada Krapine Drago Kozina. Program otvaranja glazbenim programom obogatili su Kumrovečki zvezdari, njegovatelji tradicijskoga pjevanja o blagdanu Tri kralja.

U izjavi za medije stoloravnatelj Muža zagorskih srca, dr. sc. Rajko Fureš, naglasio je kako se ove godine kao glavna tema nameće "dobivanje međunarodnoga ISO koda 'kjv' za kajkavski književni jezik, što je svima nama veliko priznajne za dosadašnji rad. Ipak je 14 godina uloženo u jedno veliko međunarodno priznanje, što će nama svima biti poticaj za daljnje aktivnosti". Fureš je za 2015. godinu najavio drugi svezak velikoga projekta "Povijest hrvatske kajkavске književnosti" a za jesen ove godine izlazak i Zbornika radova s Dana dr. Franje Tuđmana – *Hrvati kroz stoljeća*, koji se održavaju u Velikom Trgovišću.

Bogati cjelodnevni program znanstvenoga skupa *Kajkavski jezik, književnost i kultura kroz stoljeća* započeo je predstavljanjem četrtoga Zbornika radova sa skupova održanih 2012. i 2013. godine. Zbornik su predstavili dr. Alojz Jembrih, glavni urednik, dr. Rajko Fureš, nakladnik i Nenad Piskač, izvršni urednik. U Zborniku radova br. 4 objavljeno je 16 radova plus četiri rada u Dodatku, od kojih je najaktuálniji rad mr. Maria Jembriha "Zakaj sме dobili međunarodni ISO kod za kajkavski književni jezik?".

Ove godine zamjećeno je osjetno pmladivanje sudionica i sudionika, organizatori uspješno rade na pomlađivanju. Seriju prijepodnevnih predavanja započeo je voditelj znanstvenoga skupa prof. dr. Alojz Jembrih s temom *Kajkavski Evangelioni Cirkve zagrebačke i*

*Horvaczko Evangelye* (1732.). O sinonimskom nizu u Belostenčevim propovijedima referirala je prof. Ivana Jakopiček. Mr. sc. Ivan Zvonar, autor prvoga sveska *Povijest hrvatske kajkavске književnosti*, govorio je o kajkavskim božićnim pjesmama.

Etnologinja i antropologinja Lidija Bajuk priredila je temu *Odjeci mita u pripjevima kajkavskih tradicijskih napjeva*. Msg. Juraj Kolarić pronašao je *Međimursku kajkavsku bibliju* iz 1914. godine i održao predavanje o njezinom rječniku. Temu *Leksikografska obradba i interpretacija korpusa Rječnika hrvatskoga kajkavskoga književnog jezika* obradila je dr. Ivana Klinčić.

Prijepodnevni dio završio je izlaganjem dr. Marijane Buljan (zajednički rad s dr. Rajkom Furešom i dr. Dubravkom Habekom) na temu *Prilozi poznavanju doprinosa Mirka Dražena Grmeka istraživanju kajkavskih prirodoznanstvenih tekstova* – u povodu 15. obljetnice smrti dr. Grmeka.

Popodnevni dio znanstvenoga skupa otvorio je mr. Mario Jembrih s temom o *međunarodnom kodu "kjv"* čije je predavanje dobitilo najveći pljesak publike. Dr. Hrvojka Mihanović-Salopek priredila je temu *Moderni tokovi na temeljima tradicije u kajkavskom pjesništvu Ernesta Fišera*. O zavičajnim kajkavskim govorima u modernim medijima referirala je hrvatska književnica prof. Božica Brkan.

Prof. Krunoslav Puškar izvijestio je o neobično zanimljivim rezultatima svojega istraživanja osobnih imena u župi Miholec. Prof. dr. Đuro Blažeka izložio je *fonološke inačice govora Prelog kao važno stilističko sredstvo*. O lekturi u modernom kajkavskom jeziku nadahnuto je govorio prof. Željko Funda.

Ružica Gregurić priredila je temu *Od akcijsa do žmukleka – karakter i tjelesna obilježja u kajkavskom leksiku*. Frazemi u filmu *Tko pjeva, zlo ne misli* bila je tema mr. Jože Horvata.

Popodnevna predavanja završila su s temom dr. Alojzije Tvorić-Kučko o kajkavskim božićnim pjesmama u molitvenicima iz 19. stoljeća.

Završnu riječ prije rasprave održao je voditelj skupa dr. Alojz Jembrih osvrnuvši se na uzinemirene pojedince na vijest o dobivenom ISO 639-3 krv kodu za kajkavski književni jezik.

U kratkoj raspravi dominirao je Željko Funda parafrazirajući M. L. Kinga o tome da i on, Funda, "ima san". San o revitalizaciji hrvatskoga kajkavskoga književnoga jezika. Pritom je primjetio da se o kajkavskom govoru više na štokavskom umjesto na kajkavskom. Ima praf, ta i

ovaj je izvještaj trebao biti (i) na kajkavskom, ali nije.

Skup je završio predstavljanjem izvrsno napravljenoga, uređenoga i otisnutoga *Rječnika kajkavske donjosutlske ikavice*. Rječnik su predstavili dr. Mijo Lončarić, prof. dr. Marko Samardžija i dr. Ivana Kurtović-Budja. U ime sunakladnika Rječnika, Udruge Ivan Perkovac, sudionike skupa pozdravila je predsjednica prof. Jasna Horvat, jedna od suautorica Rječnika. Na kraju, jer popevati se mora, nazu popevka u izvedbi članova KUD-a Ivan Krušlin iz Šenkovca.

Nenad Piskač

#### 4. ZBORNIK KAJKAVSKI U POVIJESNOM I SADAŠNJEM OBZORJU I MEĐUNARODNI ISO KOD ZA KAJKAVSKI

(*Nakladnik: Hrvatska udruga "Muži zagorskog srca"; glavni urednik - prof. dr. sc. Alojz Jembrih, izvršni urednik - Nenad Piskač, Zabok, 2015.*)

Od dosadašnjih trinaest znanstvenih skupova o kajkavskom jeziku, književnosti i kulturi, održanih u Krapini (2002. - 2014.), u IV. knjigu Zbornika: *Kajkavski u povijesnom i sadašnjem obzoru* skupljeni su referati dva godišta (2012. - 2013.). Tim Zbornikom ušli smo u drugo desetljeće naših znanstvenih skupova o kajkavstini, a objelodanjeni su samo oni radovi koje su autori na vrijeme dostavili. U *Dodatku* su predložena tri naknadno pristigla referata sa skupa iz godine 2011. I ovaj put treba ponoviti da neki autori, iz uredništva nepoznatih razloga, nisu dostavili svoje referate za *Zbornik* IV. U njemu je objavljeno 20 referata, od kojih je osam književnopovijesne i deset jezikoslovne tematike. Dijelimo mišljene s onima koji smatraju kako bi bilo optimalno objaviti svake godine *Zbornik* referata s prethodnoga skupa; to nam, zasad, nisu omogućili ekonomski razlozi. No, ipak, iako s malim zakašnjenjem, *Zbornik* IV. je pred nama. On slijedi tradiciju objavljivanja i svjedoči o kontinuitetu održavanja znanstvenih skupova u organizaciji Hrvatske udruge *Muži zagorskoga srca i Društva za kajkavsko kulturno stvaralaštvo u Krapini*.

U dosadašnjim Zbornicima: *Kajkavski u povijesnom i sadašnjem obzoru* (I. - III.) objav-

ljena su 124 referata sa spomenutih znanstvenih skupova (2002. - 2011.), i to s područja starije i novije kajkavske književnosti, kajkavskoga narječja (danas), leksikografije, toponimije, povijesti kajkavске gramatike, kalendara, frazeologije, povijesti medicine i veterinarstva. Danas, s IV. knjigom *Zbornika* imamo 144 objavljena referata. Kao što se iz *Programa Skupova razabire*, a to i ovaj *Zbornik* pokazuje, autori su svoj znanstvenoistraživački interes usmjerili jezikoslovju i povijesti kajkavске književnosti. Bez obzira što svi autori nisu kajkavolozi, njihovi prilozi pokazuju da su vrijedan prilog hrvatskoj filologiji, kroatistici i slavistici, stoga su zavrijedili objavljinje. To pak pokazuje da su autori shvatili da je kajkavština integralni dio hrvatskoga jezikoslovlja, kulture, književnosti i hrvatskoga identiteta u najširem značenju te riječi. Stoga nisam bez razloga u III. knjizi Zbornika u *Predgovoru* zapisaod (tadašnjim desetim znanstvenim Skupom 2011.) ne uzimamo predah, već nastavljamo s novim znanstvenoistraživačkim zaletom istom stazom kroz polje kajkavskoga jezika i književnosti. Da je to doista tako, pokazuje i IV. knjiga Zbornika *Kajkavski u povijesnom i sadašnjem obzoru* (2015.).